

ROXANA CRESPO

ROXANA CRESPO

Oleos

7 de noviembre, al 18 de noviembre de 2000

Galería de Arte Nota

La Paz - Bolivia

El Arte de Roxana Crespo

Transcurrió algo más de una década desde la primera muestra pública de las obras plásticas de Roxana Crespo, referencia de una pintura aún joven en medio de continuos cambios que son propios de la búsqueda artística.

En su arte prima lo figurativo, pues en las telas pintadas al óleo, las figuras son el centro de su creación a través de la gama de colores, hoy acentuadas en el rojo que, de hecho, muestra la pasión interior de un ser de sutiles creaciones.

En virtud de su profesionalismo y de la meta trazada hacia un fin cada vez más cercano, la artista se apoya en la autenticidad de las imágenes y no cae en afectaciones propias de quienes no definen su arte.

El camino ya vencido le lleva a nuevas experiencias tendientes a renovar los trazos de identidad en una clara tendencia a la abstracción, signos que ya aparecieron en la representación singularizada de imágenes visuales, donde la figura ya no muestra las líneas marcadas de lo figurativo, sino que estas se diluyen en una suerte de "evocación perceptiva" propia de la sensibilidad que la transforma en un lenguaje plástico merecedor de los mayores elogios, en una muestra de sinceridad no comprometida, sino surgida de la realidad al encontrar nuevas facetas en el arte de quien no detiene instrumentos de trabajo, para llegar al fin que se propone cuando comenzó la bella labor de crear su propio arte plástico.

The Art of Roxana Crespo

More than one decade lapsed from the first public exhibition of Roxana's plastic work. References of a still young painting, amid continuous changes that are characteristic of artistic search.

In her art the figurative prevails because in the colored canvas the human figure surges, at the center of her creations through the range of colors, today accentuated in red which shows the passion of a being of subtle creations.

By virtue of her professionalism and of the goal traced towards and ever closer end. The artist leans on the authenticity of images and she does not fall in affectations characteristic of those who do not define their art.

The road already conquered takes her to new experiences tending to renovate the lines of identity in a clear tendency to abstraction, signs that already appeared in the single representation of visual images, where the figure no longer shows the marked lines of the figurative, but rather they are diluted in a sort of "perceptive evocation", characteristic of the sensibility that transform it into plastic language worthy of the highest praises in a show of non committed sincerity, arisen from reality when finding new facets in the art of one who doesn't stop working to arrive to the end she intended when her beautiful work began creating plastic art.

Bastaría con un solo cuadro para penetrar en el mundo de Crespo, porque lo individual marca, muchas veces, la verdadera esencia artística, pues resulta cercana la impresión, casi física, en quien admira la pintura y siente, en la pasiva armonía cromática de la plástica, la emoción hecha inspiración en el momento de haber sido creada una obra.

Mario D. Ríos Gastelú

Periodista y crítico de arte (Música y Artes Plásticas)
 Fundó el primer suplemento diario de cultura en el matutino Última Hora
 Autor del libro "Creadores de Luz, Espacio y Forma"
 Premio Nacional de Periodismo de la Asociación de Periodistas de La Paz
 Premio Nacional de Periodismo de la Fundación "Maximiliano Vicente Ballivián"
 Premio Nacional de Investigación Científica "Chachapuma de Oro" del Centro de Investigaciones Antropológicas y Arqueológicas "Tiwanku"

It would be enough with a single painting to penetrate in the world of Crespo, because many times one sample marks the true artistic essence, the impression seems close, almost physical, in one who admires painting and feels the passive chromatic harmony of plastic art an emotion made inspiration at the moment of creating work.

Mario D. Ríos Gastelú

Roxana Crespo utiliza para esta muestra una serie de cuadros con un tema común; la danza. Lo cual le permite realizar una obra, que así como la danza, está llena de formas delicadas, esbeltas y sutiles. La expresión de estas figuras oculta un contenido más implícito, el deseo de expresar algo más allá de lo que ven nuestros ojos.

Todo buen artista sabe, que la mayoría de las veces, éste debe pasar por el proceso propio de la técnica, que muchas veces resulta dificultoso y a veces da como resultado obras forzadas y con falta de identidad; pero una vez que el artista consigue dominar la técnica surge para él la "libertad", y esto es exactamente lo que el trabajo de Roxana Crespo demuestra.

Roxana nos deja ver en sus cuadros el trazo del bosquejo primario del carboncillo que juega con un dibujo espontáneo y la realización más elaborada de sus obras.

Por otro lado, también encontramos el contenido pictórico de la obra de Roxana, que define en espacios amplios de colores. Estos tonos cromáticos tienen un propio lenguaje porque podrían existir incluso sin la necesidad de un motivo (sin necesidad de figuras). Los colores de estas obras transmiten cierto sentimiento positivo de la vida, creando un estado de catarsis en el espectador.

Sin duda las obras de Roxana Crespo expresan un valor agregado, el de la revalorización del dibujo; y tienen además, un gran valor artístico definido por su alto concepto estético.

Angela Prudencio Guerrero

Roxana Crespo uses for this exhibition a series of plastic works with a common topic; dance. That, which allows her to carry out a work that as well as dance, is full with delicate, slender and subtle forms. The expression of these figures hides a more implicit content, the desire of expressing something beyond what our eyes see.

All good artists knows that most of the time, this should go by the process characteristic of the technique. That many times it is difficult and sometimes gives consequently forced works without identity; but once the artist is able to dominate the technique "freedom" arises for him/her and this is exactly what Roxana 's work demonstrates.

Roxana allows us to see in her works the line of the primary outline of the charcoal that plays with spontaneous drawing and the elaborated realization in her works. On the other hand, we also find the pictorial content of Roxana 's work that defines broad spaces in colors. These chromatic tones have their own language because they could exist even without the need for a reason (without need of figures). The colors of these works transmit certain positive feeling of life, creating a state of catharsis in the spectator.

Without a doubt Crespo 's works express an added values, that of the revaluation of the drawing and have a great artistic value defined by their high aesthetic concept.

Angela Prudencio Guerrero

1

DETRAS DEL TELÓN

OLEO
80 X 100 CM.



2

TROUPE

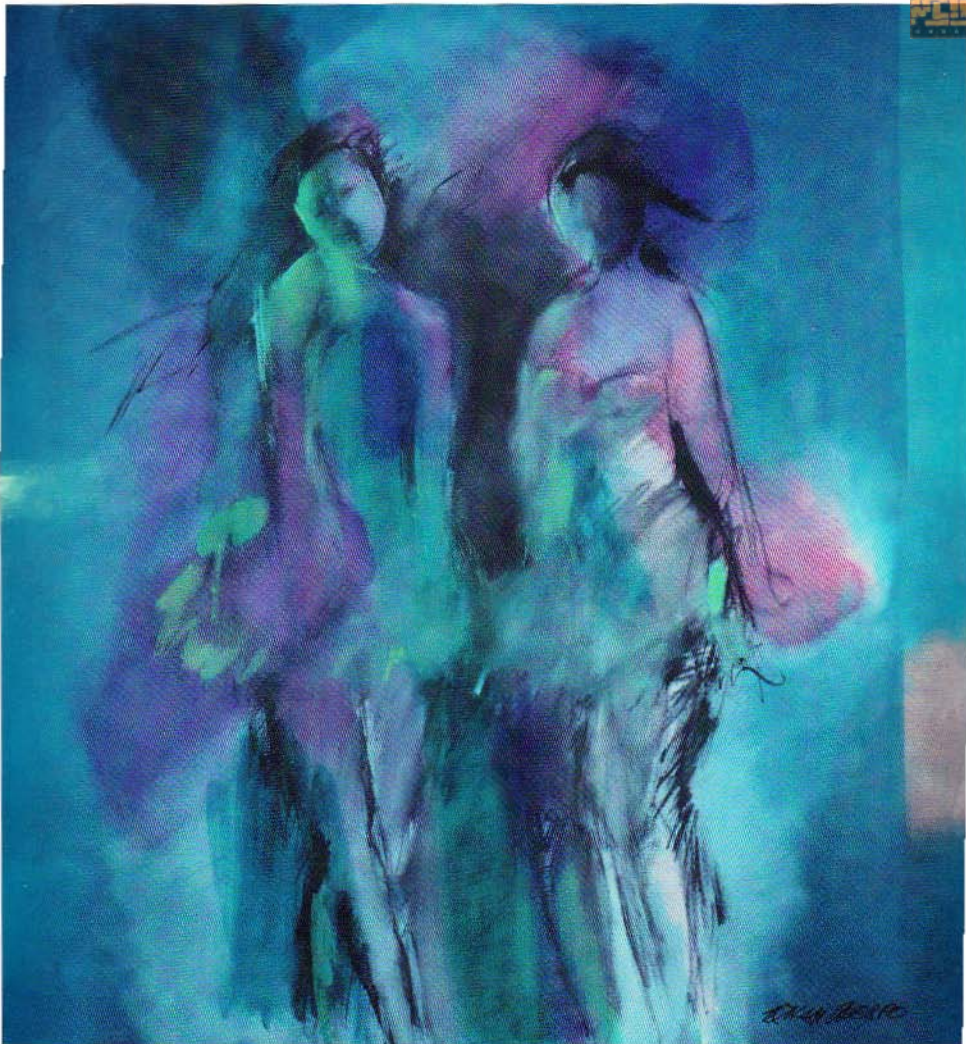
OLEO
100 X 110 CM.



3

PRIMERA POSICIÓN

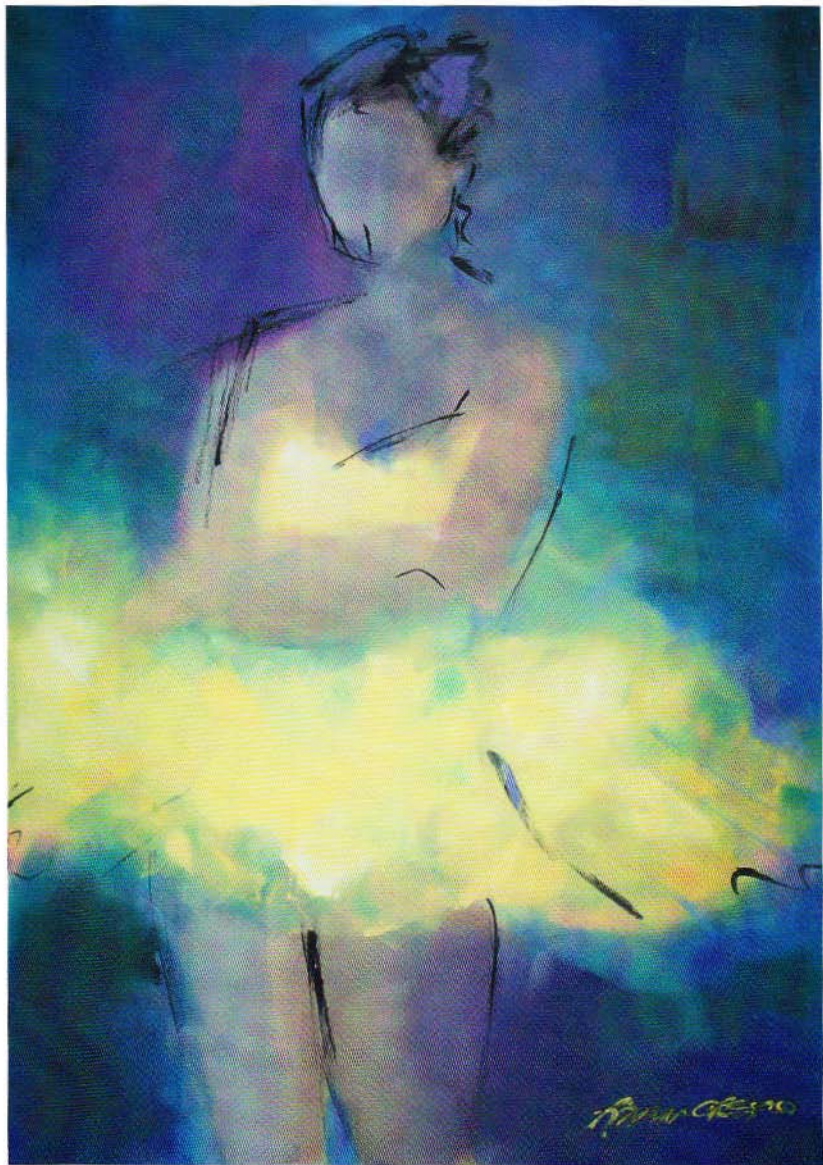
OLEO
120 X 130 CM.



4

GUISELLE

OLEO
80 X 110 CM.



5

ZAPATILLAS

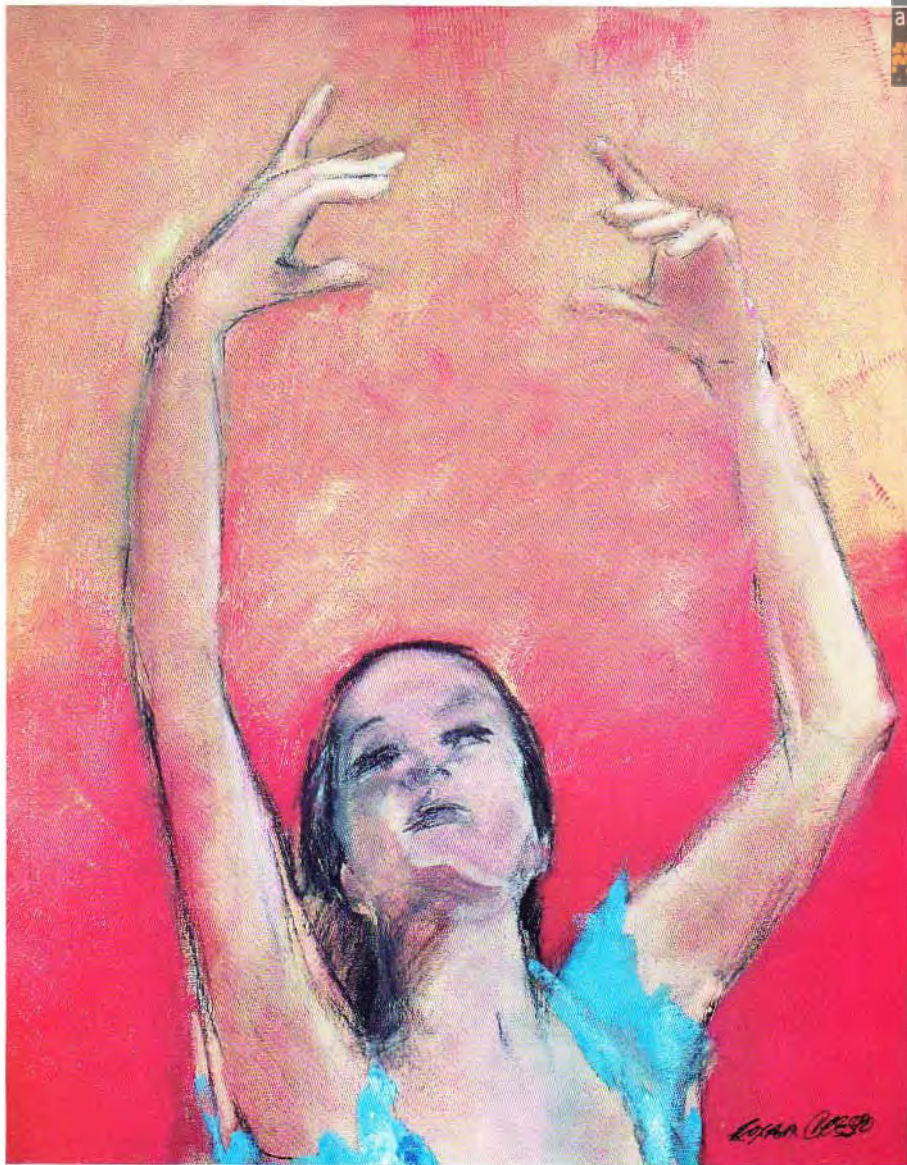
OLEO
80 X 110 CM.



6

QUINTA POSICIÓN

OLEO
72 X 92 CM.



7

LAS SÍLFIDES

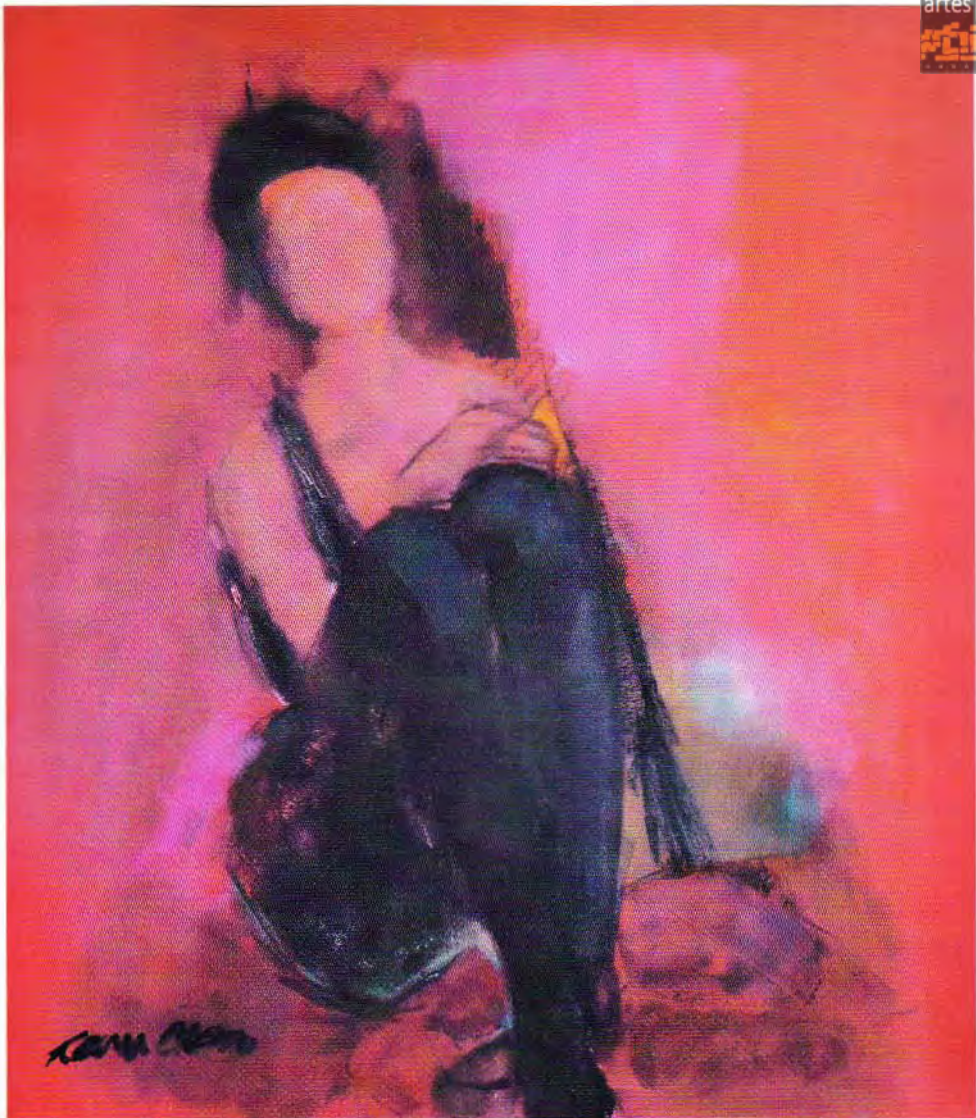
OLEO
160 X 180 CM.



8

INTERMEDIO

OLEO
80 X 90 CM.



9

ENSAYO

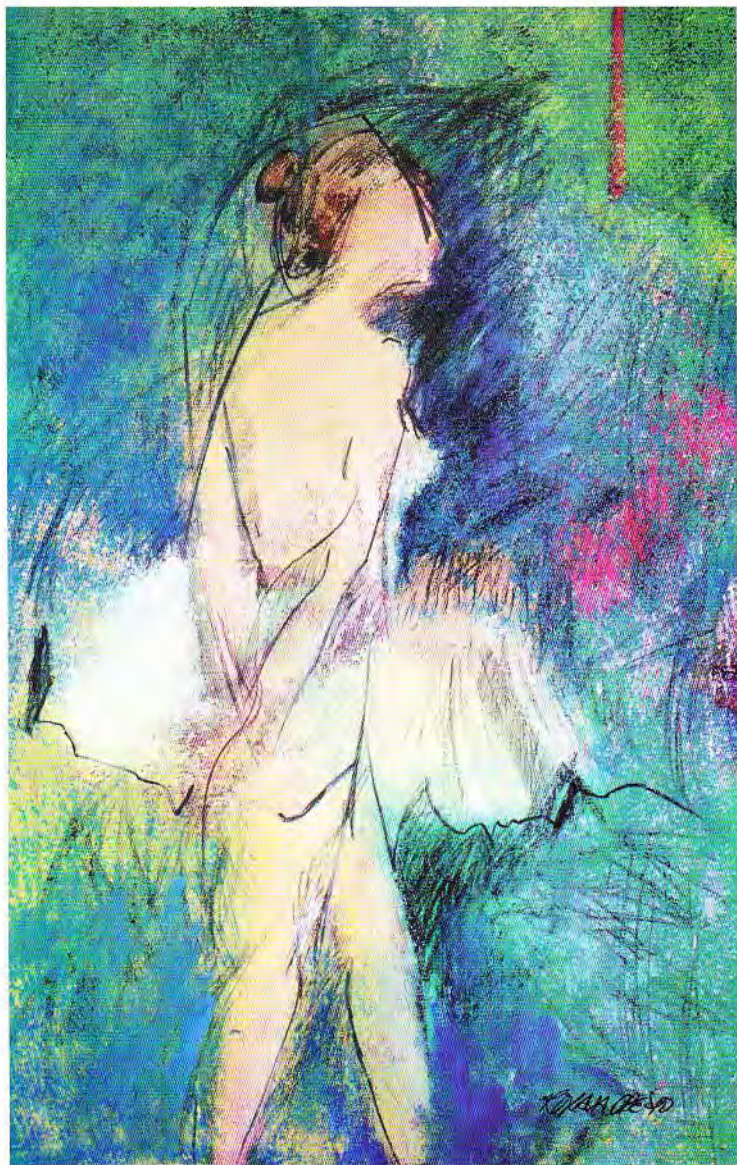
OLEO
80 X 100 CM.



10

ADAGIO

OLEO
90 X 140 CM.



II

PRIMA BALLERINA

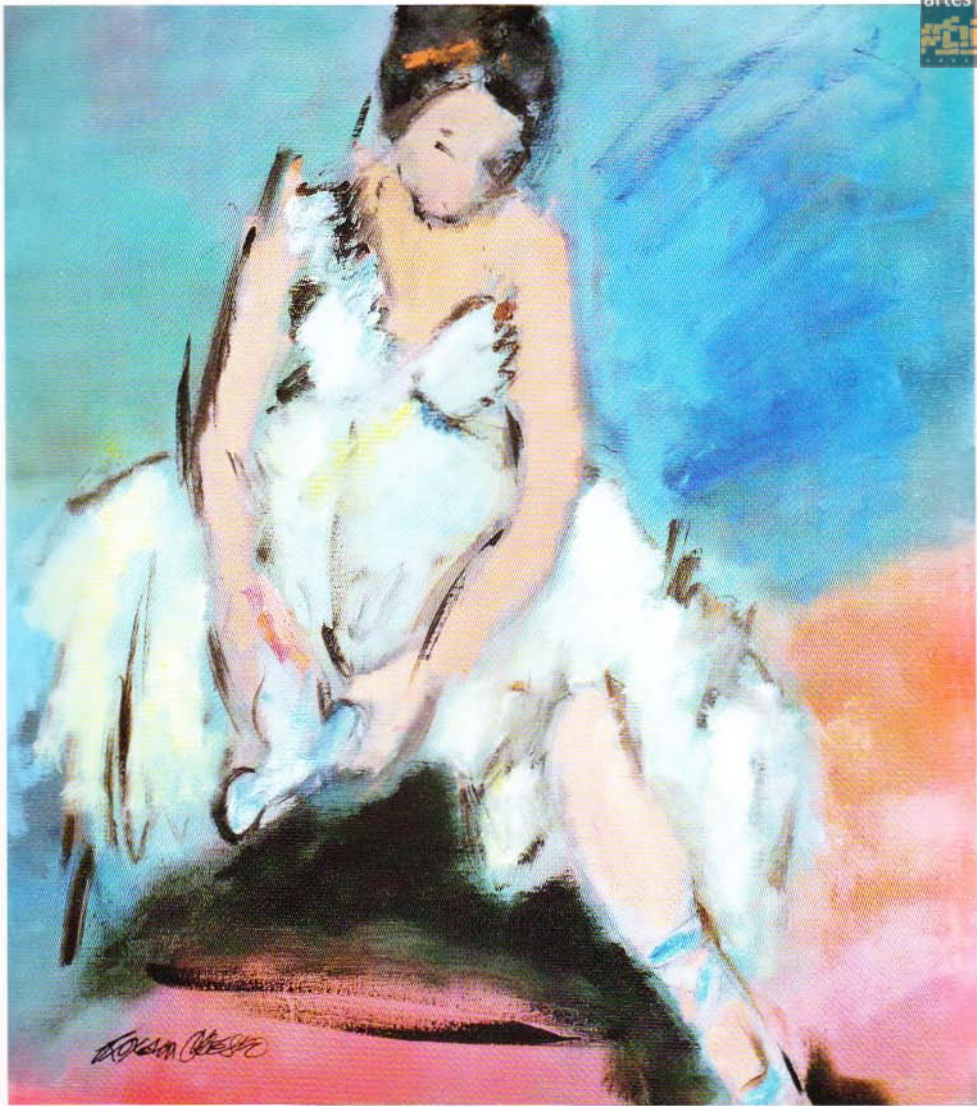
OLEO
120 X 130 CM.



12

DEBUT

OLEO
80 X 90 CM.



13

JULIETA

OLEO
120 X 200 CM.



14

DÉCOR

ÓLEO
110 X 225 CM.





ROXANA CRESPO

Nació en La Paz, Bolivia. Estudió Arte en la Universidad Federal de Río de Janeiro (Brasil) y en 1982 concluyó sus estudios en la Universidad Mayor de San Andrés, La Paz.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

- 1990 • Galería Arte Único
- 1994 • Galería Emma
- 2000 • Galería Nota

PREMIOS

- 1991 • "Distinción 'Pedro Domingo Murillo'"
En el grado de Honor Cívico, Honorable Alcaldía Municipal de La Paz

EXPOSICIONES COLECTIVAS

- 1975 • Salón de alumnos de la Universidad de Río de Janeiro
- 1976 • Homenaje a la Mujer
Casa de la Cultura, La Paz
- 1978 • Alumnos de la Facultad de Arte
Casa de la Cultura, La Paz
- 1987 • Exposición Conjunta
Museo de Arte, La Paz
• Día de la Mujer
• Banco de la Nación Argentina, La Paz
- 1988 • Tres Pintoras
• Embajada de México, La Paz
• Homenaje al día de la Mujer
Embajada Argentina
- 1990 • Artistas Páezos
Salón Municipal C. Guzmán de Rojas
- 1991 • Exposición Colectiva
Primer Encuentro Regional de Artistas Plásticos de América Latina y el Caribe
• Pintores Jóvenes
Casa de la Cultura Raúl Otero Reich, Santa Cruz, Bolivia
• Espotec
- 1992 • Nueve Mujeres Artistas
Galería de Arte Nota, La Paz

- 1993 • Exposición Permanente
Museo de Arte Contemporáneo
Portales, Cochabamba, Bolivia
• Bodegones y Naturaleza Muerta
Galería de Arte Nota, La Paz
• Artistas Contemporáneos
Galería Taipinquiri, La Paz
• Pequeño Formato
Galería Taipinquiri, La Paz
- 1994 • Tema "El Espejo"
Galería Fundación BHN, La Paz
• Integrante del Festival de la Cultura
Sucre-Potosí, Bolivia
- 1995 • Actualidad en la Pintura
Casa de América, Madrid, España
• Arte Contemporáneo
Galería Arte Único
• "Arcángel Contemporáneo"
Galería Arte Único
- 1996 • "Pintura Boliviana"
Mall Galleries, Londres, Inglaterra
• "3600 Metros"
Galería Arte Actual, Santiago, Chile
- 1997 • Current Trends in Bolivian Art
The Americas Society, Nueva York, EE.UU.
• Pintores Bolivianos
Galería Alternativa, La Paz
• Virgenes y Flores
Galería de Arte Nota
- 1998 • Euro América Galleries, Nueva York, EE.UU.
• Exposición de apertura de la nueva Galería de Arte
• O.E.A. Washington, EE.UU
• Pintores Páezos
Casa de la Cultura, Santa Cruz
- 1999 • Segundo Portafolio de Arte Boliviano
Artistas escogidos
• Artistas Menoristas al 2000
Galería de Arte Nota, La Paz.

CATÁLOGO DE OBRAS

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 DETRAS DEL TELÓN
 óleo
 80 X 100 cm.</p> | <p>8 INTERMEDIO
 óleo
 80 X 90 cm.</p> |
| <p>2 TROUPE
 óleo
 100 X 110 cm.</p> | <p>9 ENSAYO
 óleo
 80 X 100 cm.</p> |
| <p>3 PRIMERA POSICIÓN
 óleo
 120 X 130 cm.</p> | <p>10 ADAGIO
 óleo
 90 X 140 cm.</p> |
| <p>4 GUISELLE
 óleo
 80 X 110 cm.</p> | <p>11 PRIMA BALLERINA
 óleo
 120 X 130 cm.</p> |
| <p>5 ZAPATILLAS
 óleo
 80 X 110 cm.</p> | <p>12 DEBUT
 óleo
 80 X 90 cm.</p> |
| <p>6 QUINTA POSICIÓN
 óleo
 72 X 92 cm.</p> | <p>13 JULIETA
 óleo
 120 X 200 cm.</p> |
| <p>7 LAS SÍLFIDES
 óleo
 160 X 180 cm.</p> | <p>14 DÉCOR
 óleo
 140 X 225 cm.</p> |

ABOARD PUBLISHINGS

Este catálogo se editó en los talleres de la empresa L.d.X. S.R.L. fono/fax 20 44 3031.
Se utilizaron tintas de secado rápido por oxidación, y papel mate de 200 grms.
La tapa fue impresa en papel couche de 500 grms. con brillo y se la plastificó
con polipropileno de 30 micrones de alto brillo.

DISEÑO E IMPRESIÓN
L.d.X. Creaciones y Multiservicios

FOTOGRAFÍAS DE OBRAS
Alberto Miranda Crespo

FABRICINA
ABOARD
PUBLISHINGS

Roxana Crespo von Borries
casilla 7570
La Paz - Bolivia
e-mail: roxanacrespo@laolla.net

